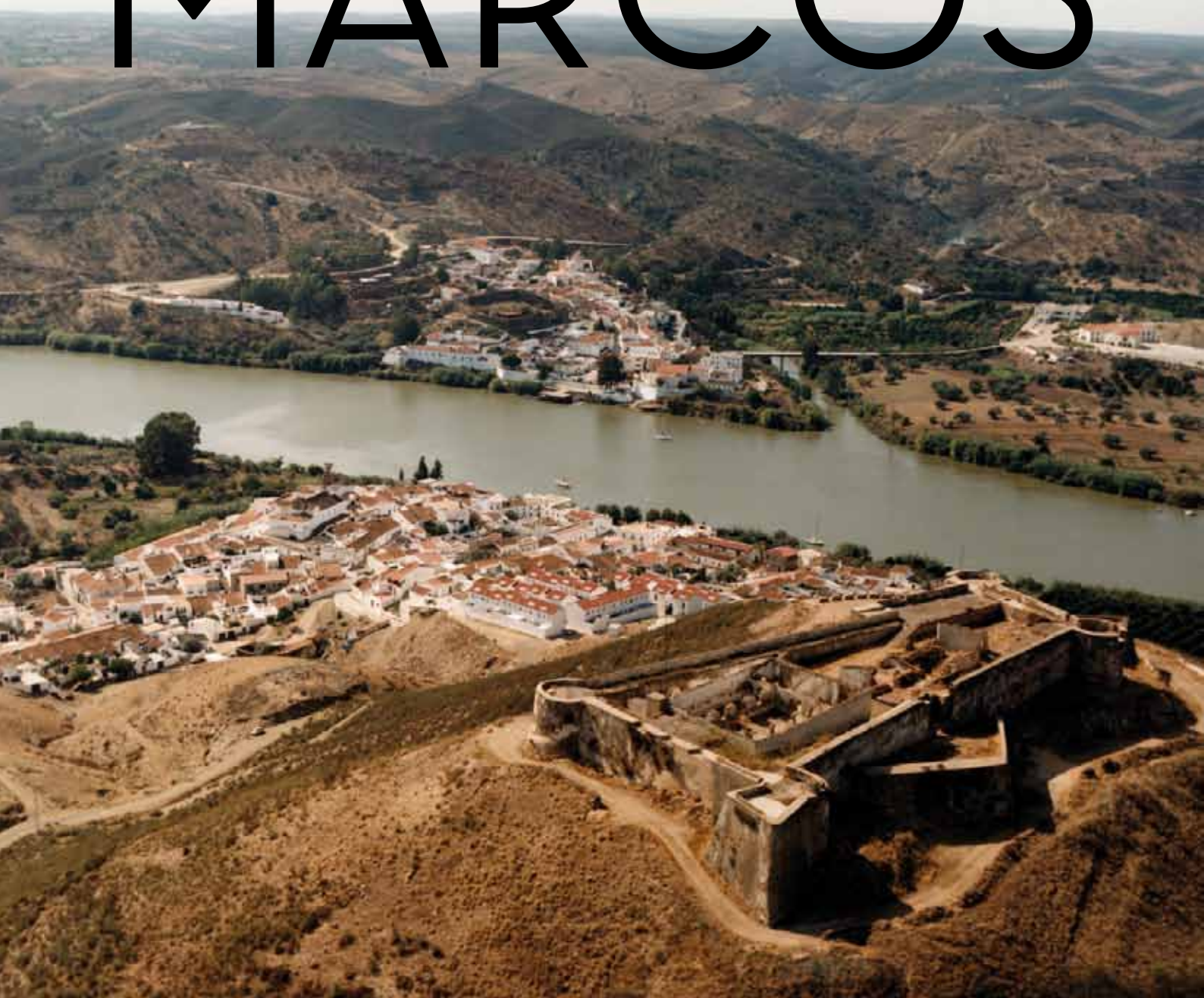




CASTILLO DE SAN MARCOS



NOMBRE / NAME

CASTILLO
DE SAN MARCOS

LOCALIDAD / TOWN

SANLÚCAR
DE GUADIANA

AÑO DE CONSTRUCCIÓN

YEAR BUILT

1725

AÑO DE RESTAURACIÓN

YEAR OF RESTORATION

1998



En plena Guerra de la Restauración de Portugal (1640-1668), los soldados lusos, que vigilaban la frontera desde el castillo de Alcautim, se atrincheraron en una colina cercana al castillo de San Marcos y bombardearon una de sus torres para acceder a su interior hasta tomarla. No sería hasta los acuerdos de paz en 1668 cuando el castillo se recuperó para la Corona española.

Fuego de artillería, asaltos vadeando el Guadiana y luchas intestinas por el control de la frontera hispanolusa jalonan la leyenda del Castillo de San Marcos.

La fortaleza, situada en un cerro en la margen izquierda del río, formó parte de la conocida como 'Banda Gallega', una serie de fortificaciones defensivas construidas de Norte a Sur en toda la frontera con Portugal para frenar las incursiones del reino vecino.

Pero mucho antes, en el siglo XIII, ya había servido de fortificación en época de la ocupación islámica y, posteriormente, como fuerte en el medievo (s. XIV). Las reformas de los siglos XVI y XVII lo hicieron más resistente a la artillería y convirtieron al Castillo de San Marcos en un férreo baluarte de estratégico valor para la Corona española y de eterno anhelo para las tropas portuguesas.

Entrar en esta fortaleza es rememorar las épicas batallas que tuvieron a sus murallas y a sus cuatro torres como protagonistas durante siglos y con las aguas del Guadiana como testigo de excepción.

In the middle of the Portuguese Restoration War (1640-1668), the Portuguese soldiers that were watching the frontier from the castle of Alcautim, entrenched themselves in a hill near the castle of San Marcos and bombarded one of its towers to go inside and take it. It wasn't until the peace treaties signed in 1668 that the castle was recovered for the Spanish Crown.

Artillery fire, assaults wading across the river Guadiana and civil fights to control the Spanish-Portuguese frontier mark the castle of San Marcos' legend.

Located on a hill in the left bank of the river, this fortress was part of the 'Galician Band', a series of defensive fortifications built all along the Spanish frontier with Portugal, from North to South, to avoid the invasions of the neighbouring country.

But long before, in the XIIIth century, it was already been used as a fortification during the Muslim occupation age, and later, as a fort in the Middle Age (XIVth century). Restorations made during the XVIth and the XVIIth centuries made the castle of San Marcos more resistant to artillery and it became a tough bastion with strategic value for the Spanish Crown and the eternal wish of the Portuguese troops.

Going inside this fortress means recall those epic fights in which its walls and its towers were the real protagonists and the waters of the river Guadiana the witness.



ARRIBA. *Es ca sitabi senertiampos horum audem Romne condius ad moltora? Senium sensul ut vignonsupici simpo, eristientem demus esid commo aucit; Catilicia publibut vent.*

ABAJO. *Ectorum, dienir hum, occhus Mariortio vid confina ponum mo muroximul ve, vid des bon hus averibuspic intelarbit ficivis in tamquodint.*



ARRIBA I. *Es ca sitabi senertiampos horum audem Romne condius ad moltora? Senium sensul ut vignonsupici simpo, eris-tientem demus esid commo aucit; Catilicia publibut vent.*

ARRIBA D. *Porem atiquo et vitum pulin ditas consilibunum in in dea vastin telissuli sedessa crio, factus vit redefacciam. Mu-liam se mantem ta, conscerem, et ficientius facriacerei tam unt. Abus, Ti. Veribus igitifec fit pectaterio.*

ABAJO. *Ectorum, dienir hum, occhus Mariortio vid confina ponum mo muroximul ve, vid des bon hus averibuspic intelarbit ficivis in tamquodint.*

